

Übers.:

→

01 aber das Salz **schal** geworden ist, womit soll es **gesal-**
 02 **zen** werden? Zu nichts mehr taugt es, als gewor-
 03 **fen** zu werden hinaus und zertreten zu werden von den Menschen.
 04 ^{5,14} **Ihr seid das Licht der Welt; nicht ka-**
 05 **nn eine Stadt verborgen bleiben, die oben auf einem Berg lie-**
 06 **gt.** ¹⁵ **Nicht zündet man eine Lampe an und st-**
 07 **ellt sie unter den Scheffel, sondern auf**
 08 **das Lampengestell, und sie leuchtet allen, die**
 09 **im Haus sind.** ¹⁶ **So soll leuchten das Licht,**
 10 **eures, vor den Menschen, damit sie seh-**

↓

01 **–der, seinem (sagt): Dummkopf, der soll verfallen sein dem Syne-**
 02 **drión. Wer aber sagt: Narr, der soll verfallen sein**
 03 **in die Hölle des Feuers.** ^{5,23} **Wenn du nun dar-**
 04 **bringst deine Gabe zu dem Altar**
 05 **und dich dort erinnerst, daß dein Bruder hat**
 06 **etwas gegen dich,** ²⁴ **so laß dort deine Gabe v-**
 07 **or dem Altar und gehe**
 08 **und versöhne dich zuerst mit deinem Bruder und**
 09 **dann komm und opfere deine Gabe.**
 10 ²⁵ **Sei wohlgesinnt deinem Gegner rasch, wäh-**
 11 **rend du noch mit ihm auf dem Weg bist, damit nicht**

Bibl.: C. Charalambakis/ D. Hagedorn/ D. Kaimakis/ L. Thüngen 1974: 37-40; Taf. IIc. B. Kramer/ D. Hagedorn, *Kölner Papyri 2, Papyrologica Coloniensia* 7: 88-89. K. Aland 1976: 320. J. Van Haelst 1976: 342a. K. Aland/ B. Aland ²1989: 111. K. Aland ²1994: 15. P. W. Comfort/ D. Barrett ²2001: 615-616.
http://www.uni-koeln.de/phil-fak/ifa/NRWakademie/papyrologie/Karte/II_080.html

Bearb.: Karl Jaroš